

11-2-1911

## El independiente (Las Vegas, N.M.), 11-02-1911

La Cía. Publicista de "El Independiente"

Follow this and additional works at: [https://digitalrepository.unm.edu/lv\\_independiente\\_news](https://digitalrepository.unm.edu/lv_independiente_news)

---

### Recommended Citation

La Cía. Publicista de "El Independiente". "El independiente (Las Vegas, N.M.), 11-02-1911." (1911).  
[https://digitalrepository.unm.edu/lv\\_independiente\\_news/67](https://digitalrepository.unm.edu/lv_independiente_news/67)

This Newspaper is brought to you for free and open access by the New Mexico Historical Newspapers at UNM Digital Repository. It has been accepted for inclusion in El Independiente, 1894-1913 (Las Vegas, New Mexico) by an authorized administrator of UNM Digital Repository. For more information, please contact [disc@unm.edu](mailto:disc@unm.edu).

# EL INDEPENDIENTE.

TOMO XVIII

LAS VEGAS, NUEVO MEXICO JUEVES 2 DE NOVIEMBRE DE 1911.

NO 39

DEDICADO A LOS MEJORES INTERESES DEL ESTADO DE NUEVO MEXICO EN GENERAL Y DEL CONDADO DE SAN MIGUEL EN PARTICULAR.



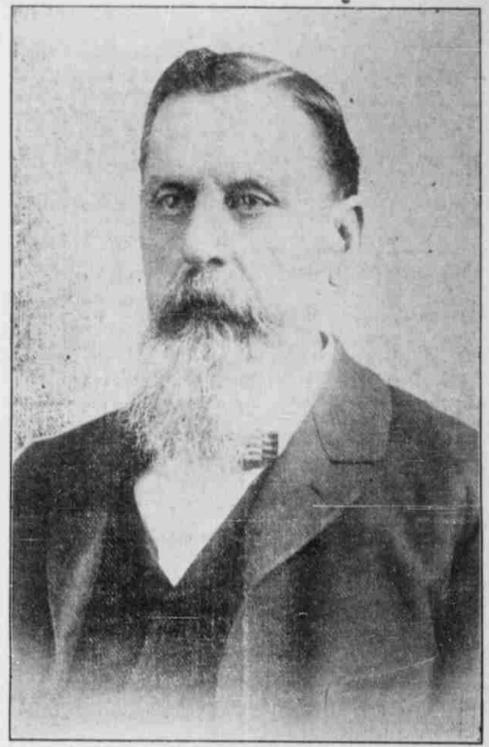
HON. ELFEGE BACA

Candidato Republicano para miembro del Congreso.  
Edad 46 años.  
Nació en Socorro, N. M.  
Sus Padres se mudaron á Topeka, Kansas, cuando tenía un año.  
Vivió en Topeka y fué á la escuela hasta que tuvo 14 años.  
Nombrado Diputado Alguacil, en el Condado de Socorro cuando tenía 18 años.  
Diputado Alguacil en el Condado de Bernalillo desde 1884 á 1888.  
Diputado Mariscal 1888.  
Escribano de Condado, Socorro 1893-1896.  
Estudio ley con el Juez Hamilton.  
Admitido al foro 1894.  
Miembro de la firma con el Juez A. A. Freeman.  
Mayor del Socorro 1897.  
Superintendente de Escuelas en 1900.  
Admitido al foro en Texas en 1902.  
Nombrado Procurador de Distrito del 7mo. Distrito Judicial.  
Se casó en Albuquerque en 1895.



HON. SECUNDINO ROMERO

Del Condado de San Miguel  
Candidato para Secretario de Estado.  
Edad 42 años.  
Nació en Las Vegas.  
Educaó en escuelas privadas y en el Colegio de Los Jesuitas.  
Graduó en St. Mary's Kansas, y Spaulding Business College en Kansas City.  
Comerciante en Las Vegas.  
Nombrado Secretario de la Corte de Distrito en 1897.  
Mayor de la Plaza de Las Vegas por tres términos.  
Nombrado Alguacil Mayor el año pasado.  
Delegado á la Convención Nacional Republicana en Filadelfia.  
Delegado á todas las Convenciones Territoriales por los últimos 20 años.  
Pertenece á la plana mayor del Gobernador.  
Es Casado.



HON. EUGENIO ROMERO

Don Eugenio Romero el actual Colector y Tesorero del Condado de San Miguel, corre para el mismo puesto, inútil es decir mucho de este veterano del partido Republicano, basta decir que el tesoro del Condado no puede estar en mejores y más seguras manos, el dinero que se colecta está seguro prueba de ello que no hay déficit en el Condado y hay un sobrante de \$44,000. el ha pagado las deudas enormes que dejó la administración Demócrata por herencia; tiene conque pagar centavo por centavo los gastos corrientes, y además un sobrante magnífico, no queremos entregar el tesoro á manos de personas irresponsables á que lo dispilfaren, queremos que se guarde ese dinero, que se use para buenos fines y que no haya desfalco, queremos que se eduque la juventud, y teniendo estos un hombre honrado como Don Eugenio que guarde el dinero de escuelas, y lo pague para su enseñanza, los padres de familia estan conformes que sus niños tengan con que educarse, teniendo quien cuide los fondos públicos. Voten por Don Eugenio y el Tesoro de este gran Condado esta seguro.



HON. ROMAN GALLEGOS

Don Roman Gallegos, de San José, actual Presidente del Cuerpo de Comisionados, corre como Alguacil Mayor, este caballero es bien conocido en el condado y las dos veces que el pueblo lo ha escogido como comisionado de condado es prueba de que es un hombre competente y popular, ha servido con distinción y honor, y su acrisolada honradez es bien conocida por el pueblo del Condado de San Miguel, Don Roman Gallegos no hay duda que es uno de los candidatos más populares en el Boleto Republicano, este Señor será un buen Alguacil si electo por el pueblo á ese destino lo cual será como lo ha sido en otras ocasiones, voten por Don Roman Gallegos el Candidato Republicano, en el Condado de San Miguel.

George W. Tripp corre como representante por el Condado de San Miguel, es un joven Competente y capaz, y la Ciudad de East Las Vegas lo recomendó en la Convención para esa posesión, y es señal de que tenía confianza en su honradez y servira al pueblo del Condado de San Miguel con fidelidad.  
Dr. M. F. DESMARAIS  
Candidato para Superintendente de Escuelas.  
Edad 43 años.  
Nació en Las Vegas, N. M. Abril 2, de 1868.  
Estudio en el Colegio de Las Vegas, y Escuelas altas en Topeka y St. Louis, Notre Dame University.  
Graduó en el Departamento Médico de la Universidad de Washington, St. Louis, Mo.  
Ha sido médico en el ferro carril Atlantic y Pacific, y en el Central Mexicano de México.  
Fué miembro del Cuerpo de Educación de Las Vegas varios años.  
Fué senador de la Asamblea Legislativa 31.  
Vice Presidente de la asociación médica de Estado.  
Vice Presidente de la Sociedad Médica en Las Vegas.  
Miembro de la asociación Médica Americana.  
Es el actual Superintendente de Escuelas del Condado de San Miguel.  
Es Casado.  
Tiene un niño.  
Para senador de los condados de Guadalupe y san miguel, los dos condados han postulado al joven Luis C. Hield, hijo del comerciante más grande del Territorio, el señor Charles Hield. Nació Enero 30 1876.  
Atendió al colegio de los Jesuitas hasta Junio de 1888. Atendió la escuela de ley en New York, 1893. Entró en la Universidad de Yale en New Haven con, y graduó en 1897. Despues atendió la escuela de ley en New York, y fué admitido al foro en el estado de New York y, despues en Nuevo México, es ahora asistente procurador de Distrito, él es un buen amigo del pueblo Hispano-Americano habiéndose creado en este país, es muy competente y los dos condados le darán una mayoría grandísima.



Charles W. G. Ward, para procurador del Distrito compuesto de los condados de San Miguel, Mora y Guadalupe, ahora ocupa esa posición, y el ha dado entera satisfacción, un abogado prominente, imparcial, y cortés, buen hombre y muy popular ya hemos hablado de él, vótenlo.



LORENZO DELGADO

Candidato para Escribano.  
Edad, 28 años.  
Nació en San Lorenzo, Condado de San Miguel.  
Estudio en las Escuelas Públicas de Las Vegas y en el Colegio de San Miguel en Santa Fe, N. M.  
Fué Cadete en la Escuela Militar de Roswell N. M.  
Sirvió como Diputado en la oficina del Escribano de Condado en 1906 y 1907.  
Fué electo Escribano de Condado, en cuya capacidad actua ahora.  
Fué nominado para sucederse á sí mismo.  
Es uno de los jóvenes más brillantes que tiene el Condado, es muy popular, y bien querido de todos, muy puntual en atender á sus deberes, y será electo con una grande mayoría.



ANTONIO A. GALLEGOS

Candidato para Comisionado de Condado por el segundo Distrito. Quien es bien calificado para cualesquier posición. Tubo su Educación en las mejores Escuelas privadas y públicas. Despues se dedicó á los negocios públicos. Siempre atendió negocios del pueblo su pueblo lo tiene ocupado en todos asuntos públicos. Fué Representante á la última Legislatura, y siempre estubo por la justicia favoreciendo su pueblo. Además es un hombre de negocios Comerciante, Criador de ganado mayor y menor. Dueño de grande propiedad raíz, y un hombre honesto bien calificado posee las dos idiomas no necesita intérprete. Y bien conocido por todo el Condado de San Miguel. Su Edad esta en la flor de su vida tiene 33 años. Es hijo de uno de los más fuertes hombres públicos del Condado, el finado Don Juan Gallegos, y el pueblo debe votar por un hombre como este.

JOSE LOBATO  
Candidato para Representante En la boleta Republicana, en el Condado de San Miguel.  
Nació en la plaza del Tecolote, N. M. en el año de 1862 el día 19 de Noviembre.  
Edad 49 años.  
Su profesión maestro de Escuela desde la edad de 19 años hasta la presente fecha.  
Obtuvo su Educación en las Escuelas Públicas de la Plaza de Las Vegas y en el Colegio de Los Jesuitas.  
Posea bien el idioma Inglés y Castellano.  
Su credo político, republicano por 25 años un fiel republicano.

FRANCISCO QUINTANA  
Candidato para Representante en la boleta Republicana en el Condado de San Miguel.  
Nació en Cañon de Manuelitas en el año de 1871 el día 4 de Octubre.  
Edad 40 años.  
Su profesión maestro de escuela y agricultor, ha enseñado escuela en los condados de San Miguel y Union.  
Recibió su educación en las escuelas publicas de Las Vegas, y en su lugar nativo ha sido Juez de Paz por los últimos tres años.  
El pueblo del Condado de San Miguel esta satisfecho de la Administración republicano, por lo tanto, voton por estos oficiales.

Para Senador por condados de San Miguel y Mora, Juan Navarro. Nació en Mora, N. M., ha sido senador por el condado de Mora dos veces y ha servido con honestidad, y es un buen ciudadano, él ha sido Alguacil Mayor de ese condado y también sirvió como Escribano de condado, el hecho de que la convención demócrata del condado de Mora lo nombró como senador otra vez, es prueba de que el partido republicano del condado de Mora reposa confianza en él y con confianza nuestros amigos del condado de San Miguel, deben de votar por el señor Navarro y darle una mayoría grande. Voten por él.

mejores oficiales publicos que ha tenido este condada su registro es de lo mejor, y es uno de los hombres más prominentes en su Condado todos lo estiman por sus buenas cualidades, será electo con una mayoría muy grande. Ha sido casado dos veces, y tiene una niña de su primera esposa y un niño de su actual esposa.  
Para Agrimensor de Condado por el partido Republicano voten á George E. Morrison, este nos hara un oficial competente fue escogido por la Convencion y es capaz.

HON. MANUEL A. SANCHEZ  
Candidato para Asesor.  
Edad 50 años.  
Nació en Rociada Condado de San Miguel; vivió en Rociada 24 años.  
Fué educado en las escuelas publicas. Fué Representante á la legislatura territorial en 1897. Y despues sirvió como Escribano de la Corte de Pruebas del Condado de San Miguel de 1905 á 1906. Y fué Asesor del Condado desde 1907-1908. Don Manuel es creador de reces, y tiene mucha propiedad raíz en este Condado. Ha sido uno de los

# EL INDEPENDIENTE.

El Organo Oficial del Condado de San Miguel

Se publica los Jueves por La Compania Publicista

De "El Independiente."

JUAN FLORENCE, Editor.

Difundase toda correspondencia a EL INDEPENDIENTE, LAS VEGAS, N. M.

Entrado como materia de segunda clase en la oficina de las Vegas, N. M.

### Precio de Suscripcion:

Por un año, \$2.00  
Por seis meses, \$1.00

Si no se indica el precio de la suscripcion debera pagarse en el momento de adelantarse.

JUEVES 2 DE NOVIEMBRE DE 1911.

### Proclama de Eleccion.

En conformidad con el estatuto, en tales casos hecho y proveido, nosotros los abajo firmados, Comisionados de Condado en en por el Condado de San Miguel, por estas proclamamos y damos aviso publico de una eleccion de ser tenida en los diferentes precintos del dicho Condado el Martes dia siete de Noviembre A. D. 1911, el objeto y proposito es de elegir personas a los diferentes destinos aqui adelante nombrados.

Los oficiales por quienes se debe votar, los nombres de varios candidatos para cada uno de los dichos empleos como los mismos estan protocolados en la oficina de escribano de pruebas de este Condado, y la direccion de esta lista de cada uno de dichos candidatos es como sigue:

**Para Representantes al Congreso.**  
Candidatos Republicanos: George Curry, Tularosa, N. M.; Eliego Baca, Albuquerque, N. M.

Candidatos Demócratas: Harvey B. Ferguson, Albuquerque, N. M.; Paz Valverde, Clayton, N. M.

Candidatos Socialistas: J. W. Hanson, Las Vegas, N. M.; C. Cutting, Aztec, N. M.

**Para Gobernador.**  
Candidato Republicano: H. O. Burson, Socorro, N. M.

Candidato Demócrata: W. C. McDonald, Carrizozo, N. M.

Candidato Socialista: Dr. T. C. Rivers, Chamita, N. M.

**Para Teniente Gobernador.**  
Candidato Republicano: Malaquias Martinez, Taos, N. M.

Candidato Demócrata: E. C. de Baca, Las Vegas, N. M.

Candidato Socialista: Charles F. Goddard, Carrizozo, N. M.

**Para Secretario de Estado.**  
Candidato Republicano: Secundino Romero, Las Vegas, N. M.

Candidato Demócrata: Antonio Luero, Las Vegas, N. M.

Candidato Socialista: C. R. Cannon, Deming, N. M.

**Para Auditor de Estado.**  
Candidato Republicano: William G. Sargent, El Rito, N. M.

Candidato Demócrata: Francisco Dolgado, Santa Fe, N. M.

Candidato Socialista: A. K. Gore, Alamogordo, N. M.

**Para Tesorero de Estado.**  
Candidato Republicano: Silvestre Mirabal, San Rafael, N. M.

Candidato Demócrata: O. N. Marro, Albuquerque, N. M.

Candidato Socialista: T. A. Chastain, Albuquerque, N. M.

**Para Procurador General.**  
Candidato Republicano: Frank W. Clancy, Albuquerque, N. M.

Candidato Demócrata: W. R. McGill, La Lande, N. M.

Candidato Socialista: A. J. McDonald, Clayton, N. M.

**Para Superintendente de Instruccion Publica.**  
Candidato Republicano: Andrew B. Stroup, Albuquerque, N. M.

Candidato Demócrata: Alvin N. White, Silver City, N. M.

**Para Procurador de Distrito.**  
Candidato Republicano: Charles W. G. Ward, East Las Vegas, N. M.

Candidato Demócrata: George H. Hunker, East Las Vegas, N. M.

**Para Senador de Estado, del Primer Distrito Senatorial.**  
Candidato Republicano: John S. Clark, East Las Vegas, N. M.

Candidato Demócrata: Elmer E. Veeder, Las Vegas, N. M.

**Para Senador de Estado, del Segundo Distrito Senatorial.**  
Candidato Republicano: Juan Navarro, Roy, N. M.

Candidato Demócrata: Herbert W. Brown, Wagon Mound, N. M.

**Para Senador de Estado, del Tercer Distrito Senatorial.**  
Candidato Republicano: Louis C. Hield, Las Vegas, N. M.

Candidato Demócrata: Filadelfo Baca, Las Vegas, N. M.

**Para Representante de Estado del 29no. Distrito Representativo.**  
Candidato Republicano: Manuel P. Manzanarez, Ft. Sumner, N. M.

Candidato Demócrata: Anselmo Gonzales, Sanchez, N. M.

**Para Representantes de Estado por el Sexto Distrito Representativo.**  
Candidato Republicano: George W. Tripp, East Las Vegas, N. M.

Candidato Demócrata: Jose Lobato, Tecolote, N. M.

Candidato Socialista: Pablo Herrera, Sapello, N. M.

Candidato Demócrata: John L. Zimmerman, East Las Vegas, N. M.

Candidato Socialista: Felix E. Valdez, Las Vegas, N. M.

**Un Comisionado de Condado Por el Primer Distrito.**  
Candidato Republicano: Fidel Ortiz, Las Vegas, N. M.

Candidato Demócrata: Atanacio Sena, Las Vegas, N. M.

**Un Comisionado de Condado por el Segundo Distrito de Condado.**  
Candidato Republicano: Antonio A. Gallegos, Villanueva, N. M.

Candidato Demócrata: Julian Sandoval, Ribera, N. M.

**Un Comisionado de Condado por el Tercer Distrito de Condado.**  
Candidato Republicano: John H. York, East Las Vegas, N. M.

Candidato Demócrata: Otto G. Schaefer, East Las Vegas, N. M.

**Un Alguacil Mayor**  
Candidato Republicano: Roman Gallegos, San José, N. M.

Candidato Demócrata: Clemente Padilla, East Las Vegas, N. M.

**Un Asesor.**  
Candidato Republicano: Manuel A. Sanchez, Sanchez, N. M.

Candidato Demócrata: Edward E. Gehring, East Las Vegas, N. M.

**Un Escribano de Condado.**  
Candidato Republicano: Lorenzo Delgado, Las Vegas, N. M.

Candidato Demócrata: Miguel A. Baca, Las Vegas, N. M.

**Un Juez de Pruebas.**  
Candidato Republicano: Adelaido Tafaya, Las Vegas, N. M.

Candidato Demócrata: Antonio Solano, Las Vegas, N. M.

**Un Tesorero y Ex-Oficio Colector.**  
Candidato Republicano: Eugenio Romero, Las Vegas, N. M.

Candidato Demócrata: Napoleon B. Fontaine, East Las Vegas, N. M.

**Un Superintendente de Escuelas del Condado.**  
Candidato Republicano: M. F. Desmarais, Las Vegas, N. M.

Candidato Demócrata: Eleuterio Baca, Las Vegas, N. M.

**Un Agrimensor de Condado.**  
Candidato Republicano: George E. Morrison, East Las Vegas, N. M.

Candidato Demócrata: Vincent K. Jones, East Las Vegas, N. M.

Precinto No. 27, San Pablo—casa de Dario Atencio.

Precinto No. 28, Chavez—casa de George Chavez.

Precinto No. 29, East Las Vegas—casa del City Hall.

Precinto No. 30, Cañon de Manueltas—casa de Benigno Trujillo.

Precinto No. 31, Puertecito—casa de Crescencio Martinez.

Precinto No. 32, El Pueblo—Casa de Escuelas.

Precinto No. 33, Los Vigiles—Casa de Escuelas.

Precinto No. 34, San Isidro—casa de Luis Garcia.

Precinto No. 35, Las Gallinas—casa de Escuelas.

Precinto No. 36, Peñasco Blanco—casa de callejones Martinez.

Precinto No. 37, cerrito—casa de Epitacio Quintana.

Precinto No. 38, Los Torres—casa de Escuelas.

Precinto No. 39, Tecolote—casa de Rumado castillo.

Precinto No. 40, Bernal—casa de Gregorio Zamora.

Precinto No. 41, cañon Largo—casa de Manuel Chavez.

Precinto No. 42, Romero—casa de Juan C. Montoya.

Precinto No. 43, Los Fuertes—casa de Escuelas.

Precinto No. 44, Ojitos Frios—casa de Escuelas.

Precinto No. 45, Cherryvale—casa de Escuelas.

Precinto No. 46, Emplazado—casa de Escuelas.

Precinto No. 47, Hot Springs—casa de Escuelas.

Precinto No. 48, Tremontina—casa de Escuelas.

Precinto No. 49, Agua Zarca—casa de Prospero Baca.

Precinto No. 50, Guadalupe— casa de Matias Aragon.

Precinto No. 51, San Ignacio— casa de cruz Toibal.

Precinto No. 52, Las colonias—casa de cloufos Garcia.

Precinto No. 53, Encinosa—casa de Escuela.

Hecha en Las Vegas, Nuevo Mexico, este dia 28 de Octubre, de 1911, por el Cuerpo de Comisionados del Condado de San Miguel, Nuevo Mexico.

(Firmado) ROMAN GALLEGOS, Presidente.

LORENZO DELGADO, Secretario.

### SEEDS

**SPECIAL OFFER:**  
Write to-day; Mention this Paper.

**SEND 10 CENTS**

Every gardener and flower lover should have this valuable collection of seeds sent to him by mail. It includes the best of the season in all the most popular varieties of seeds. Write to-day for the best of the season in all the most popular varieties of seeds. Write to-day for the best of the season in all the most popular varieties of seeds.

### PATENTES

en el Ramo de Solicitar Patentes de Inven.

**La America Cientifica e Industrial**

edicion en español del "SCIENTIFIC AMERICAN,"

es el medio de obtener y en español, el que se quiere a los inventores.

Para mas informes véase la última página de lectura de cualquier ejemplar mensual de

**COMPANY**  
361 Broadway, Nueva York.

### SEEDS

Every gardener and flower lover should have this valuable collection of seeds sent to him by mail. It includes the best of the season in all the most popular varieties of seeds. Write to-day for the best of the season in all the most popular varieties of seeds.

**FOR 10 CENTS**

we will send postpaid our FAMOUS COLLECTION

1 pkg. Onions, 10c  
1 pkg. Potatoes, 10c  
1 pkg. Sweet Potatoes, 10c  
1 pkg. Early Arrow-head Cabbages, 10c  
1 pkg. Early Boston Bunching Cabbages, 10c  
1 pkg. Early Headed Lettuce, 10c

Write today! Send 10 cents to help pay postage and packing and receive the above "Famous Collection," including the best of the season in all the most popular varieties of seeds. Write to-day for the best of the season in all the most popular varieties of seeds.

**GREAT NORTHERN SEED CO.**  
1258 Rose St., Rockford, Illinois

Purgas duras tienen reaccion debilitan las entrañas, causa constipacion cronica. Doans Regulets operan facilmente componen el estomago, Curan constipacion. 25c Pidanla a su boticario.

La Diarrea es siempre más o menos prevalencia en Septiembre. Prepara para ella. Chamberlain's Colic Cholera and Diarrhoea Remedy es pronta y efectiva. Siempre se puede depender en ella y es agradable al tomarla. De venta por todas.

Muchas enfermedades vienen de sangre impura. No se puede tener sangre pura con digestion defectiva, higo pesado, y entrañas perzozas, Burdock Blood Bitters fortalece el estomago, las entrañas y higo, y purifica la sangre.

Accidentes suceden, pero las familias más arregladas, guardan Dr. Thomas' Electric Oil para tales emergencias. Quita el dolor y sana lastimaduras.

Un hombre saludable es rey en su propio derecho; un hombre insano es un esclavo infeliz; Burdock Blood Bitters da buena salud—y lo conserva bueno.

Dolor de espalda es una de las formas más comunes de reumatismo muscular. Unas cuantas aplicaciones de Chamberlain's Liniment lo alivian de venta por todos los boticarios.

"Sufrí día y noche el tormento de almorranas comezonetas. Nada me ayudo hasta que use Doans Ointment. Me curó permanentemente—Hon. John R. Garrett, Napor Goland, Ala.

Ayuda a los huelguistas, algunas veces El higo de los riñones, y las entrañas seponen en huelga, y reusan de trabajar bien. Entonces necesitan los que quiebran las huelgas—Dr. King's New Life Pills—para darles ayuda natural y que compelan accion suave. Sa Ind excelente sigue pronto. Ensayenlas 25c en las Boticas—

Esta mejorando el mundo? muchas cosas prueban que lo esta. El modo que miles ayudan a otros es prueba. Entre ellos es Mrs W. W. Gould, de Pittsfield, N. H. Teniendo buena salud tomando Electric Bitters, ahora aconseja a otros que sufran adonde quiera, de tomarlos.

Un despacho de Taos anuncia que los republicanos que tomaron parte con los Demócratas en su convencion, han retirado sus nombres y todo quedó arreglado, y el partido republicano esta en Taos más fuerte que nunca. Nosotros congratulamos a estos patriotas por el paso que han tomado y así prueban su alto patriotismo hacia los principios de su partido.

Entonces comienza la comozon y generalmente es acompañado por algun irregularidad de la orina—pasajes frecuentes, sedimento ó retencion. Miles testifican al merito admirable de Doans Kidney Pills, un remedio para los riñones no más, que se ha usado en molestias de los riñones 75 años. Vds no se equivocaran en seguir este consejo de un ciudadano de East Las Vegas. Jacob Kenesdick, 706 Lincoln Ave.

### Las Jovencitas

recien entradas en la pubertad sufren á menudo de fuertes dolores durante el cambio de su organizacion fisica. Infinidad de mujeres confiesan no dejar de sufrir aún de los padecimientos que empezaron á sentir desde el dicho periodo.

Cardui es amigable de las jóvenes, como lo es de todas las mujeres. Ha auxiliado á muchas mujeres en su periodo de prueba, pues alivia el dolor y devuelve la salud á los órganos desarreglados.

### TÓMENSE CARDUI

La Sra. Mary Hudson, de Rastman, Miss., dice: "Durante el tiempo que mi hermana vivió conmigo y concurrió á la escuela, se vió en condiciones fatales. Le di unas dosis de Cardui y le probaron bien desde luego.

También yo tomé Cardui y creo que ahora estaria debajo de la tierra si no hubiera sido por esa maravillosa medicina."

Tomé Ud. Cardui; le hace bien.

De venta en todas partes.

### Electric Bitters

Succeed when everything else fails. In nervous prostration and female weaknesses they are the supreme remedy, as thousands have testified.

**FOR KIDNEY, LIVER AND STOMACH TROUBLE**

It is the best medicine ever sold over a druggist's counter.

Voten en contra de la Boleta Azul.

# PURIFINA

¡Gratis!

**PURIFINA** es un suplemento para la curacion de los herpes, acnaramientos, diñeas, acnaramientos, coxas, plenas de insectos, etc.

**¡Gratis!**

**GANA 20c. ORO** **GANA 20c. ORO**

Enviaremos GRATIS á todo agente una pulsera ajustable con 9 corazones de oro laminado grabados con su inicial ó con el nombre que se prefiera, por la venta de 20 cajas únicamente de

**PURIFINA**

á razon de 5 cts. oro cada una. Al recibir su remesa enviaremos á Ud. en el acto esta elegante pulsera con su inicial que desee. Centenares de nuestros parroquianos nos escriben que nuestro remedio, PURIFINA, cura los herpes, acnoleamientos, diviesos, picadas de insectos, etc. Gran número de facultativos emplean PURIFINA para su clientela. No nos envíe dinero alguno adelantado. Nuestro sistema es darle nuestros productos hasta que Ud. los venda.

Escribanos hoy mismo en solicitud de más detalles, en español, gratis.

**HICKMAN MANUFACTURING CO.**  
Dept. 24, 70 Cortlandt Street, New York, N. Y.  
SE NECESITAN AGENTES.

### JARABE DE PINO LBANCO.

Es el Remedio más eficaz y seguro para la tos y Resfrios.

De Venta en la

**BOTICA DE LA CRUZ ROJA,**  
LAS VEGAS, NUEVO MEXICO.

### Un Peso en Mercancías e Dará Libre

A cualquier marchante que traiga este anuncio y trate Diez pesos en dinero con nosotros le daremos un peso en mercancías.

**La Tienda de Calidad**

# BACHARACH BROS.

PLAZA NUEVA  
FRENTE AL HOTEL CASNANEDA

VENEDORES AL MENUDEO DE COSAS BUENAS

Jabon Blanco de Cristal 5 barillas 25c

Jabon Diamond "C" 7 barillas por 25c

Jabon Teepee 8 barillas por - - 25c

**C. D. BOUCHER** El Cafetero.

# C. S. Rogers

ERRERO PRACTICO  
Calle del Puente,  
No. 7, 8 y 9,  
Las Vegas, - N. M.

Se dá atención especial á compostura de Carruajes y Carros, y trabajo de Herramienta en general. Todo el trabao se hace con prontitud y se garantiza satisfaccion.

**UN GRAN GRABADO DE MADERO. HEROE DE MEXICO.**

Alrecho de 12 cs. en estampillas mandaremos á cualquier direccion por correo franco de porte un grabado de Francisco I. Madero ó Porfirio Diaz tamaño 14x18. Estos bonitos cuadros son muy apropiados para adornar las paredes de una sala ó un palacio y sin embargo el precio es muy barato. Mande 12 cs. por el verdadero efecto al Heroe de Mexico. American Engraving Co., Box 777, Kansas City, Mo.

**SANTAL MIDY**

Descargas URINARIAS se curan en 24 HORAS Cada Caja. Llévase el nombre MIDY. Cuidado con sus falsificaciones en todas las droguerías.

### Banco Nacional de San Miguel, LAS VEGAS, N. M.

CAPITAL PAGADO.....\$100,000.00  
SOBRANTE.....50,000.00

OFICIALES.

Dr. J. M. Cunningham, Presidente.  
Frank Springer, Vice-Presidente.  
D. T. Hoskins, Cajero. F. B. January, Asis'te Cajero.

Se paga interés Sobre Depositos que se hacen por Largo Tiempo.



**JUECES DE ELECCION**

Resuélvase por el Cuerpo de Comisionados del Condado de San Miguel que las siguientes personas nombradas son y por estas se nombran como jueces de Elección en y por sus respectivos precintos bajo de los cuales sus nombramientos son aquí escritos, y las siguientes nombradas personas son y por estas son escogidas como lugares de elección y lugares donde el pueblo se reuna para tener dicha elección en y por los respectivos precintos bajo los cuales dichos lugares son puestos, para la elección general de ser tenida el día siete de Noviembre, A. D. 1911, dentro del Condado de San Miguel Territorio de Nuevo Mexico a saber:

- Pto. No. 1. San Miguel, Jesus Serna, Eusebio Barrera, Andres Gonzalez, en la casa de Jesus Serna.
- Pto. No. 2. La Cuesta, George Pacheco, Ramon Madrid, Pablo Gonzalez, en la casa de Antonio A. Gallegos.
- Pto. No. 3. Las Vegas Sur, Santiago Wallace, Eugenio Duran, Benigno Aires, en la casa de Enrique Sena.
- Pto. No. 4. Teocote, Jesus Gurete, Desiderio Martinez, Luis Martinez, en la casa de Juan T. Curile.
- Pto. No. 5. Las Vegas Norte, Pilar Abeytia, Pablo Ortiz, Hilario Lopez, en la casa de Pilar Abeytia.
- Pto. No. 6. Las Vegas Centro, Felipe Baca y Garcia, Cleofes Armijo, Jose G. Ribera, en la casa de Felipe Baca y Garcia.
- Pto. No. 7. San Antonio, Felix Sandoval, Bonifacio Sandoval, Julio Roybal, en la casa de Felix Sandoval.
- Pto. No. 8. Las Vegas Arriba, Dionicio Barera, George C. de laza, Valerio Baca, en la casa de Dionicio Barera.
- Pto. No. 9. Feos, Jose Barera, Pedro Rivera, Jose L. Vigil, en la casa de Pedro Rivera.
- Pto. No. 10. Chaparral, Pelagio Arguello, Esteban Gallegos, Gregorio Garduno, en la casa de Pedro Garduno.
- Pto. No. 11. San Geronimo, Francisco Garcia y Gutierrez, Simon Gonzalez, Juan I. Sutilanes, en la casa de Escuelas.
- Pto. No. 12. Howe, Esteban Salmeron, Filomeno Archuleta, Cosme Esquivel, en la casa de Telesfor Archuleta.
- Pto. No. 13. Rociada, Alcario Burriaga, Feliciano Herrera, Andres Montoya, en la casa de Escuelas.
- Pto. No. 14. Sapello, Anacleto Montoya, Carlos Guana, Serafin Archibeque, en la casa de Anacleto Montoya.
- Pto. No. 15. Manuelitas, Jose Ines Padilla, Modesto Padilla, Simon Trujillo, en la casa de Escuelas.
- Pto. No. 16. Union, Juan Arguello, Reymundo Lucero, Jose Dario Apodaca, en la casa de Francisco Arguello.
- Pto. No. 17. San Patricio, Catalino Martinez, Victor Varela, Nohberto Duran, en la casa de Escuelas.
- Pto. No. 18. Mishawaka, C. D. Black, David Newcomer, John Hartman, en la casa de Escuelas.
- Pto. No. 19. McKinley, Higinio Lucero, Fermín Baca, Nestor Candalaria, en la casa de Escuelas.
- Pto. No. 20. San Juan, Felipe Chavez, Pedro Casaus, Luis Bustamante, en la casa de Escuelas.
- Pto. No. 21. Casa Colorada, Hipolito Leyba, Juan Antonio Padilla, Hilario M. Romero, en la casa de Macario Leyba.
- Pto. No. 22. Sabinoso, Roman A. Trujillo, Cristobal Beltran, Jose L. Lobato, en la casa de Alejandro Rodarte.
- Pto. No. 23. San Jose, Nestor Sena, Epifanio Lucero, Esquipula Griego, en la casa de Nestor Sena.
- Pto. No. 24. La Lluenda, Juan D. Aragon, Felix Gonzalez, Narciso Otero, en la casa de Escuelas.
- Pto. No. 25. Peña Blanca, Isidro Duran, Luz Sanchez, Adolfo Chavez, en la casa de Isidro Duran.
- Pto. No. 26. Los Alamos, Jose N. Gallegos, Amado Sena, Marcelino Montoya, en la casa de Jose N. Gallegos.
- Pto. No. 27. San Pablo, Antonio Atencio, Lucrecio Valdez, Esteban Aragon, en la casa de Dario Atencio.
- Pto. No. 28. Chavez, George Chavez, Simon Garcia y Montoya, Justo Griego, en la casa de George Chavez.
- Pto. No. 29. East Las Vegas, R. C. Rankin, C. E. McCollough, M. Cellars, en el City Hall.
- Pto. No. 30. Cañon Manuelitas, Benigno Trujillo, Desiderio Trujillo, Epimeno Aires, en la casa de Benigno Trujillo.
- Pto. No. 31. Paerfecto, Indalecio Sena, Pascual Sena, Desiderio Chavez, en la casa de Crocencio Martinez.
- Pto. No. 32. El Pueblo, Cleofes Ribera, Candelario Ulibarri, Eugenio Ortiz, en la Casa de Escuelas.
- Pto. No. 33. Los Vigiles, Jose Garcia, Juan Vigil, Vidal Quintana, en la Casa de Escuelas.
- Pto. No. 34. San Isidro, Tomas Gonzalez, Teodocio Valencia, Baello Benavides, en la casa de Luis Garcia.
- Pto. No. 35. Las Gallinas, Claudio Aranda, Octaviano Salas, Fidel Ortega, en la Casa de Escuelas.
- Pto. No. 36. Peñasco Blanco, Dionisio Torres, Narciso Salazar, Porfirio Sanchez.
- Pto. No. 37. Cerrito, Epitacio Quintana, Jesus Duran, Juan Vigil, en la casa de Epitacio Quintana.
- Pto. No. 38. Los Torres, Felipe N. Lucero, Luis Segundo Montano, Pedro Montano, en la Casa de Escuelas.
- Pto. No. 39. Teocote, Rinaldo Castillo, Benigno Lucero, Anastacio Rael, en la casa de Rinaldo Castillo.
- Pto. No. 40. Bernal, Gregorio Zamora, Ceclio Jaramillo, Octaviano Salazar, en la casa de Gregorio Zamora.

Pto. No. 41. Cañon Largo, Manuel Chavez, Antonio Coca, Balentin Baca, en la casa de Manuel Chavez.

Pto. No. 42. Romeroville, Juan C. Montoya, Juan Baca, Manuel Chavez en la casa de Juan C. Montoya.

Pto. No. 43. San Agustin, Enrique Garcia, Jesus Ma. Gonzalez, Cornelio Saiz, Casa de Escuelas.

Pto. No. 44. Ojitos Frios, P. L. Pinar, Andres Chavez, Juan B. Flores, Casa de Escuelas.

Pto. No. 45. Cherryvale, L. J. Crowford, Enrique Baca, Max. Ulibarri Casa de Escuela.

Pto. No. 46. Emplazado, Roman Romero, Agapito Romero, Juan J. Lucero, Casa de Escuelas.

Pto. No. 47. Hot Springs, Jose N. Creapin, Telesfor Benavidez, Blas Martinez, Casa de Escuelas.

Pto. No. 48. Tremontina, Pedro Roybal, Hilario Gonzalez, Pedro Trujillo, Casa de Escuelas.

Pto. No. 49. Agua Zarca, Tranquilino Baca, Pedro Tenorio, Eusebio Varela, en la casa de Prospero Baca.

Pto. No. 50. Guadalupe, Matias Aragon, Florencio Ledo, Santiago Archuleta, en la casa de Matias Aragon.

Pto. No. 51. San Ignacio, Cruz Robal, Gregorio Aragon, Simon Robal, en la casa de Cruz Robal.

Pto. No. 52. Las Colonias, Cleofes Armijo, Pablo Barera, Felix Roybal, en la casa de Cleofes Armijo.

Pto. No. 53. Escobosa, Manuel D. A. Maes, Manuel Romero, Juan Trujillo, en la casa de Escuelas.

Y que el primer juez de elección nombrado en esta precinto en la lista precedente sera el que recibirá las cajas de boletos del Escribano del Condado, y los libros de matricula y tal otro material y abastos como sean necesarios para tener tal elección.

Hechos en Las Vegas, Condado de San Miguel, Nuevo Mexico, este día 30 de Octubre A. D. 1911, por el Cuerpo de Comisionados del Condado de San Miguel, Nuevo Mexico.

Roman Gallegos,  
Presidente del Cuerpo de Comisionados.

Atest.  
Lorenzo Delgado,  
Secretario.

**El Boletó Republicano de Condado.**

- JOHN S. CLARK  
Senador primer Distrito Senatorial.
- GEORGE TRIPP  
JOSE LOVATO  
FRANCISCO QUINTANA  
Para Representantes por el Sexto Distrito Representativo.
- FIDEL ORTIZ  
Para Comisionado 1er. Distrito
- ANTONIO A. GALLEGOS  
Para Comisionado 2do. Distrito
- JOHN H. YORK  
Para Comisionado 3ter. Distrito
- LORENZO DELGADO  
Para Escribano
- EUGENIO ROMERO  
Para Tesorero y Colector
- Dr. M. F. DESMARAIS  
Superintendente de Escuelas
- ROMAN GALLEGOS  
Para Alguacil Mayor
- MANUEL A. SANCHEZ  
Para Asesor
- ADELAIDO TAFUYA  
Para Juez de Pruebas
- GEORGE E. MORRISON  
Para Agrimenosor

**Declaratoria.**

Hilario, N. M., Oct. 14, de 1911.

Por estas presentes deseo hacer saber publicamente, que habiendo sido yo un Demócrata toda mi vida, y siendo que dicho partido me ha menospreciado y ningun beneficio me ha hecho. Deseo para informacion de mis antiguos amigos Demócratas que me he adherido permanente al partido Republicano, bajo mi libre é espontanea voluntad sin ser solicitado hacerlo. He visto que el partido Republicano ayuda y protege al pobre y siendo yo pobre, he recibido ayuda y proteccion de ese partido sin pertenecer á él, y en gratitud bajo mi cambio y de hoy en adelante soportaré y trabajaré por el partido Republicano sin temor, y considerandome hombre libre y de convicciones propias lo hago sin temor.

Su Seguro servidor,  
Higinio Costillo.

Testigos:  
Juan B. Sanchez,  
José G. Romero.

Las Gallinas, N. M.  
Oct. 23 de 1911.

Sr. ED. DEL INDEPENDIENTE

Le suplico me preste un espacio de las columnas de su apreciable semanario para hacer saber á la Comisión Central Demócrata, que yo he sido un Republicano desde que di mi primer voto, y que no manden ninguna llamada de precinto ó de alguna otra naturaleza siendo Demócrata porque no la ándere ó porque yo soy un Republicano en de mi precincio.

Anastacio Blea.



HON. FIDEL ORTIZ.

**Candidato para Comisionado del Primer Distrito.**

Edad 45.

Nació en Galisteo Condado de Santa Fe.

Atendió las escuelas públicas en Santa Fe, varios años.

Habla bien el Ingles y junto con Don Antonio A. Gallegos y John H. York la comision de condado no necesitará interprete.

Ha vivido en este condado veinte años.

Ahora es miembro del Cuerpo de Educacion de la plaza de Las Vegas y Presidente del Cuerpo.

Es hombre de un carácter formal sin tacha y de acrisolada honradez. Y el pueblo del Condado de San Miguel hará bien en colocarlo en ese puesto, en donde enjardará bien los intereses del Condado siendo este Señor de muy buena habilidad financiera y posea buenas propiedades raíces en este Condado y es uno de los buenos pagadores de tasación.



MANUEL P. MANZANARES

**Candidato para Representante por los Condados de San Miguel y Guadalupe.**

Edad 26 años.

Sus Padres el finado F. A. Manzanares de la firma de Brown & manzanares Co., y Doña Antonita M. de Baca Hija de Don Jose A. Baca.

Atendió á las Escuelas Públicas de Las Vegas, y á la Escuela Normal.

Estudió en la Universidad de Notre Dame, Indiana en 1903 y 1904.

Estubo como dependiente en la casa de Blackwell-Welland Book & Stationery Co., St. Louis, mo. por tres años.

En 1910 se fué á Fort Sumner y comenzó á publicar el Fort Sumner Review.

Para Senador del Condado de San Miguel, John S. Clark, de East Las Vegas, N. M., ya ha servido á su Condado como Senador. Fué presidente del Consejo Legislativo, y fué un fiel servidor del pueblo en esa capacidad, ahora ocupa la posición de Comisionado de Condado, en donde ha servido con honradez á su pueblo, es un hombre en quien se puede depender y con confianza podemos decir que Mr. Clark representará el Condado de San Miguel con distinción y honor y será para nosotros un velador sincero de nuestros intereses.

John York el presente Asesor de condado corre para comisionado por el tercer distrito, ya Vds. conocen al afable y buen Asesor que han tenido por los últimos tres años, él hará un buen comisionado de condado y está bien versado con los pagadores de tasación y no hay cuidado de que se les haga ningun injusticia en sus tasaciones, serán tratados los pobres como los ricos con igualdad, y sus propiedades serán protegidas de no pagar más tasación que la que justamente les corresponda. Yo ten á John York.

HON. ADELAIDO TAFUYA.

Candidato para Juez de Pruebas.

Edad 42 años.

Nació en el Sapello en este Condado.

Estudió en las escuelas públicas en el Colegio de los Padres Jesuitas.

Ha sido maestro de escuelas por dos terminos.

Don Adelaido es hijo del finado Jesus Ma. Tafuya hombre bien conocido y muy popular de este condado.

Don Adelaido fué nominado por la Convencion del Condado para el puesto de Juez de Pruebas, y no se equivocó, en poner un candidato capaz, amable, y humanitario, y quien si es electo honrará la posición con honradez y buen tino, es muy popular y será electo con una grande mayoría.

El Teodotio, N. M.  
Octubre 23, de 1911.

Sr. ED. DE EL INDEPENDIENTE.

Sirvase Como Amigo de publicar en su apreciable semanaria, la muerte de su amigo Juan M. Castillo, él murió el día 20 de este mes, habiendole dado una fiebre tifoidea, muy fuerte, él habia tenido la edad de 33 años, y dejó á su adolorida esposa y tres niños—R. I. P.

Benigno Lucero.

Sr. ED. DE EL INDEPENDIENTE.

Haga presente lo siguiente por lo cual que, será altamente agradecido. Yo Pedro A. Garcia, deseo manifestar al Pueblo de el Condado de San Miguel, que yo nunca intente y es lo menos que pienso de ser un "Socialista ó Progresista," siempre soy y seré un fiel Republicano, sin miedo de nadie y no importa que digan los pobres de la minoría

Pedro A. Garcia.

**Declaratoria.**

Sepan todos por estas presentes que yo he sido Demócrata desde que di mi primer voto, y habiendo estado convencido que mis amigos demócratas no me han ocupado ni para juez de

elección ni de registración, ni reconocidos por ellos para nada, y además estando satisfecho que el partido Republicano esta en favor de la libertad, igualdad y progreso.

Por lo tanto me retiro del partido demócrata, y me adhiero permanente al partido Republicano, y con mi energía trabajaré por sus principios y sus candidatos.

Dada hoy 25 de Octubre de 1911.

Bernabe Bachicha,  
Declarante.

Testigos, Eugenio Romero y Pablo Ulibarri.



4.95 Comparar un sugeto de 10.00  
20 el doblado de la fabrica "Allwin" valor de  
20 Por ciento descuento  
20 en Tapetes.  
20 Por ciento de descuento por todas camaitas de Madera Bronce y metal.  
1.95 Por una camaita de metal valor \$2.50 de todos tamaños y colores.  
1.95 Por un Spring que venga a cualquier camaita arriba mencionada.  
20 Por ciento de descuento por dinero en mano por cualquier Buequeito en nuestra tienda.

**TOMEN NOTA ESPECIAL.**

Daremos 10 por ciento (diez) de dinero en mano por todas las compras de \$1.00 ó más en todos efectos excepto en Ventas Especiales. Todos nuestros efectos están marcados en NUMEROS CLAROS que vendemos por dinero ó en terminos comodios sin intereses. Solicitamos el trato de nuestros amigos mexicanos.

Comprará un Rango de calidad excelente de valor de \$25

Se vende solamente en la muebleria de

**Rosenthal Furniture Co.**  
East Las Vegas, N. M.

**Para sus Gallinas.**  
En la Tienda de IKE DAVIS

Se pueden hallar los siguientes alimentos y arena ó tierra arenosa.

Carne fresca cortada y hueso 6 libras por.....	25c
"Cake" de Aceite 6 libras por.....	25c
Cascara de Ostra 8 libras por.....	25c
Arena de Granito Pardo 10 libras por.....	26c
Carbón preparado 4 libras por.....	25c
Semilla de Millet 8 libras por.....	25c
Alimento de pollos 5 libras por.....	25c
Alimento de carne 5 libras por.....	25c
Alimento para que pongan las Gallinas 5 libras por.....	25c
Maiz molido 10 libras por.....	25c

**Restaurante y Café del LOBBY**

Ordenes Cortas y Comidas Regulares,  
Las Mejores Comidas Obtenibles Siempre en Mano.

East Las Vegas, New Mexico.

**Vd. NECESITA UN SOMBRERO QUE NO SE DESTIÑA O MANCHE**

Un Sombrero al estilo, y servicial uno que guarde su forma y parezca bien por un tiempo razonable.

**ESO ES LO QUE Vd. CONSIGUE**

Cuando compra un Sombrero Mallory Cravenetted. El mejor de los estilos, color permanente y á prueba de agua todos modelos nuevos á.....\$3.50

**ZAPATOS AL ESTILO Y COMFORTABLES A Precios Populares**

Cuando Vds. deseen zapatos que combinen, estilo y servicio al precio mas bajito posible, ensayen un par de nuestros Zapatos de Douglas ó Crossett. A Vd. le gustarán y le venderemos sus zapatos despues del primer ensaye.

**\$3.50 á \$6.00**

**Rosenwald's**  
ESTABLISHED 1862



Una linea de ropa de abajo de niños, señoritas, señoras, muchachos y de hombres. piezas solas ó vestidos simples de lana, lana y seda, algodón y seda.

Vengan á verlos ya sea que compren ó no

Phone Main 104

**HOFFMAN & GRAUBARTH**

P. S. No olviden de ver nuestra linea de levvas, vestidas, y tunicos, de Senoras, Senoritas, y de niños.

Save these steps by using the --

**BELL TELEPHONE**

THE MOUNTAIN --- STATES-TEL&TEL

Cantina ..de la.. **OPERA**

—CERVEZAS—

Anheuser Busch,  
Tony Faust Draught  
& Y de Barril.

**C. T. FARLEY Propietario.**

Tenemos en mano el mas completo surtido para la estacion de Invierno, que nunca se ha traído en esta plaza.

ROPA DE Hombres y de Jovenes

La cual venderemos á precios muy reducidos. Vengan á hacernos una visita. El unico comercio de esta clase.

La Tienda del **HUB**

PLAZA NUEVA

